



Company Overview

Content

- About us
- Fields of Expertise
- Services Provided
- Projects Developed
- Languages Offered
- Highlights
- Testimonials & Referrals
- Customers
- Contact



History

Betaplan is a Brazilian company founded by Alberto Cury in 2009, headquartered in São Paulo, aiming to meet the demand of technical articles, manuals, engineering and marketing publications in both Portuguese and English.

The rapid demand has led us into other industry fields, such as IT, machinery, commerce, mechanics, HR, personal and financial areas, among others. Today, we are confident in providing you top quality services in almost all kinds of translations where Portuguese is the target language.

Commitment

We are committed to translating all your documents in a clear and precise manner, preserving their privacy and meanings accurately. We make sure we are providing a personalized service, carefully controlling the quality and meeting deadlines from the initial conception to the final delivery.

Fields of Expertise

- ✓ ***Banking & Finance***
- ✓ ***Legal, Contracts & Patents***
- ✓ ***Electronics & Electrical***
- ✓ ***Engineering***
- ✓ ***Automation, HVAC & Robotics***
- ✓ ***IT - Hardware & Software***
- ✓ ***Telecommunication***
- ✓ ***Business, HR & Marketing***
- ✓ ***Website & E-Commerce***
- ✓ ***Machinery, Mechanical & Automotive***
- ✓ ***Medical & Pharmaceutical***
- ✓ ***Technical Manuals & User Interface***



Services Provided



Translation

Offer high quality and reliable translation services conveying messages, not only words. When contacting us for a quote or a new project, you will be able to discuss your projects directly with our Project Managers without intermediaries. As a Brazilian native speaker with experience in your subject, we will work on your project from the conception to end, assuring you reasonable rates and quick deliveries with consistency and top quality.



Proofreading/Review

Work focused on ensuring you get the best quality proofreading services offered, guaranteeing the linguistic accuracy and impeccability of your texts, striving to maintain the cultural integrity of your project in accordance with both the source and the target language.



Quality Assurance (QA)

We provide Quality Assurance testing services for manuals, specs, websites, brochures, power point presentations, etc. assuring all translated content is properly localized. This is the final touch for making your global project a success!

List of Projects Developed at
www.betaplantranslation.com

CAT Tools

Across
Lilt
MemoQ
Memsource
Metacat
MS Office 365
Passolo
SDL Trados Studio
SDLX
TM-Town
Transit
TransTool
Wordbee
Wordfast
Xbench
XLIFF
XTM

Languages Offered

Language Pairs	
Source	Target
English US/UK	Portuguese PTBR
Spanish LA/ES	Portuguese PTBR
English US/UK	Portuguese PTPT
English US/UK	Spanish LA/ES
Spanish LA/ES	English US/UK
German DE	Portuguese PTBR
German DE	English US/UK
English US/UK	German DE
French FR/CA	Portuguese PTBR
French FR/CA	English US/UK
Italian IT	Portuguese PTBR
Portuguese PTBR/PTPT	English US/UK
Portuguese PTBR/PTPT	Spanish LA/ES
Portuguese PTBR/PTPT	German DE
Portuguese PTBR/PTPT	Italian IT
Portuguese PTBR/PTPT	French FR/CA

Highlights:

- ✓ *10+ Languages Offered*
- ✓ *20+ Document Formats*
- ✓ *100+ Expert Native Linguists*
- ✓ *500+ Satisfied Clients*
- ✓ *10,000+ Projects Developed*
- ✓ *500,000+ Words Monthly Capacity*
- ✓ *5,000,000+ Words Translated*

Testimonials

Date	From	Feedback
3 Mar (Originally entered 30 Nov 2014)	tomedes BB: Tomedes.com / Doinspire Avg. LWA: 4.9 (219 entries) Relationship: outsourcer	Willing to work with again: Yes Comment: We have worked with Alberto on several projects and are very happy with his work. Professional, always on time, great communication. We will sure work with Alberto again. Nadia Platonov, Project Manager Tomedes Smart Human Translation Reply: Thanks a million Nadia. It has been a pleasure and a great experience to be part of your freelancer's team. I appreciate your confidence.
17 Feb	✓ Mariana Baroni Relationship: outsourcer	Willing to work with again: Yes Comment: I have worked on some projects with him. Very reliable and committed to the work. I would certainly work with him again. Reply: Many thanks for your support and confidence Mariana. It has been a pleasure to work with you.
10 Feb	✓ Jose Gomes Relationship: outsourcer	Willing to work with again: Yes Reply: Many thanks for your support and confidence José. It has been a pleasure to work with you.
10 Feb	Feix Relationship: outsourcer	Willing to work with again: Yes Reply: Many thanks for the confidence. I stay at your entire disposal
3 Feb	Francois Guignard, Compass BB: Compass Languages Avg. LWA: 4.9 (188 entries) Relationship: outsourcer	Willing to work with again: Yes Reply: Many thanks for the confidence. I stay at your entire disposal
26 Jan	Maicon Cardozo Relationship: colleague	Willing to work with again: Yes Comment: I worked together in several jobs and it was great, very nice person and highly professional. Reply: Many thanks Maicon. It is a pleasure to work with you.
15 Jan (Originally entered 3 Mar 2014)	translate plus BB: translate plus Avg. LWA: 4.7 (150 entries) Relationship: outsourcer	Willing to work with again: Yes Reply: Many thanks for the confidence. It is a pleasure to be part of the Translate Plus Translator's team
22 Dec 2014	✓ Carol Ribeiro - Mark-in Marketing Integrado BB: Mark-in Marketing Integrado Avg. LWA: 5 (13 entries) Relationship: outsourcer	Willing to work with again: Yes Comment: Very professional, provides quality work on time! Reply: Many thanks for your support and confidence Carol. It is a pleasure to work with you.
8 Dec 2014	Maria PETERSSON, Interface S.A. / Ingéliance BB: Interface S.A. / Ingéliance Avg. LWA: 4.7 (9 entries) Relationship: outsourcer	Willing to work with again: Yes Comment: Very fast and delivery in time, highly appreciated. Reply: Many thanks for your support and confidence Maria. It is always a pleasure to work with you.
1 Dec 2014	✓ Vedia BB: Vedia Translations Avg. LWA: 5 (38 entries) Relationship: outsourcer	Willing to work with again: Yes Comment: Alberto delivered what he promised. Communication was fast & easy, that's what really matters when you're not on the same continent. We will definitely work with Alberto in the future. Reply: Dear Constantin, Many thanks for the confidence. It is my pleasure to be part of your freelancer's team.
1 Dec 2014	Claire DAVY, Interface BB: Interface S.A. / Ingéliance Avg. LWA: 4.7 (9 entries) Relationship: outsourcer	Willing to work with again: Yes Reply: Thanks a million Claire for the great support and confidence. It is a pleasure to be part of your freelancer's team.
5 Jun 2014	Damla Dokuzlar, VerbalizeIt BB: VerbalizeIt / Kunal VI Avg. LWA: 4.7 (51 entries) Relationship: outsourcer	Willing to work with again: Yes Reply: Many thanks for the confidence and I stay at your entire disposal
2 Jun 2014	Alisson FERRERE, Interface BB: Interface S.A. / Ingéliance Avg. LWA: 4.7 (9 entries) Relationship: outsourcer	Willing to work with again: Yes Reply: Many thanks Pablo and I stay at your disposal
29 Apr 2014	Pablo Larach Relationship: outsourcer	Willing to work with again: Yes Reply: Many thanks Pablo and I stay at your disposal
11 Apr 2014	✓ Noa Yáñez BB: Caracteres Sud / Caractères Sud Avg. LWA: 4.2 (5 entries) Relationship: outsourcer	Willing to work with again: Yes Reply: Many thanks for the confidence and I stay at your entire disposal
30 Mar 2014	✓ Chris Bruton BB: Bruton Translations Avg. LWA: 5 (6 entries) Relationship: outsourcer	Willing to work with again: Yes Comment: Alberto was very prompt and open to suggestions/clarification. Reply: Many thanks Chris. It is a pleasure to work with you.
28 Mar 2014	linktranslation BB: Link Translation Avg. LWA: 4.6 (90 entries) Relationship: outsourcer	Willing to work with again: Yes Comment: Great Linguist - a really good partner. Reply: Many thanks for the confidence. It is a pleasure to be part of the Link Translation's team
25 Feb 2014	✓ Jessica Marcano BB: Professional Translating Services, Inc. / PTS / ProTranslating Avg. LWA: 4.8 (154 entries) Relationship: outsourcer	Willing to work with again: Yes Reply: Many thanks for the opportunity. I am always available to serve you and I am glad to be part of the ProTranslating's translators team.
20 Feb 2014	Technical Translation Services ----- BB: TTS - Technical Translation Services, Ltd. Avg. LWA: 4.9 (39 entries) Relationship: outsourcer	Willing to work with again: Yes Comment: Very professional. A pleasure to work with! Reply: Many thanks Bozana for the confidence and full support. It is a pleasure to be part of the TTS Translator's team
3 Feb 2014	Mayflower India BB: Mayflower Language Services Pvt Ltd Avg. LWA: 4.8 (75 entries) Relationship: outsourcer	Willing to work with again: Yes Comment: Thanks Alberto Cury. Its nice working with you, always delivered on-time with best quality. We look forward for a continued and successful relationship. Reply: Many thanks for the confidence
31 Dec 2013	Tabassum Mulla, Translate Plus BB: translate plus Avg. LWA: 4.7 (150 entries) Relationship: colleague	Willing to work with again: Yes Comment: Excellent service and always on time. Reply: Tabassum: It is a honor to take part of your freelancer's team.
28 Nov 2013	Devlyn Denais, Australian Multi Lingual Services Pty Ltd. BB: Australian Multi Lingual Services Pty Ltd. Avg. LWA: 4.7 (75 entries) Relationship: outsourcer	Willing to work with again: Yes Reply: Many thanks for the confidence, and I stay at your disposal
17 May 2013	Text Appeal BB: TextAppeal / Text Appeal Avg. LWA: 4.7 (52 entries) Relationship: outsourcer	Willing to work with again: Yes Comment: Alberto is an enthusiastic translator. We had a great cooperation, he delivered quality job on an SEO translation for a major electronics brand. I would recommend him for technical translation. Reply: Many thanks for your WWA recommendation. I did appreciate working with you and I stay at your disposal

Over 45 positive entries at www.proz.com/profile/1730996

Referrals

"Alberto delivered what he promised. Communication was fast & easy, that's what really matters when you're not on the same continent. We will definitely work with Alberto in the future".

Constantin Sharypkin – Project Manager – Vedia Translations (Canada)

[Site Link](#)

"We have worked with Alberto on several projects and are very happy with his work. Professional, always on time, great communication. We will sure work with Alberto again".

Nadia Platonov - Project Manager - Tomedes (Israel)

[Site Link](#)

"Alberto was very prompt and open to suggestions/clarification".

Chris Bruton – Owner – Bruton Translations (USA)

[Site Link](#)

"Thanks Alberto Cury. It's nice working with you, always delivered on-time with best quality. We look forward for a continued and successful relationship".

G.D.Karunanithy – Project Manager – Mayflower Language Services (India)

[Site Link](#)

"I've worked with Alberto for many years and his professionalism is only match by his meticulous approach to achieve "a perfect job". His continues follow-up and recommendations to improve the end product never stops. I would recommend Alberto to support your business and to ensure the material presented is at its highest level. Feel free to contact me if you have additional question about Alberto or his work"

Fernando Pujalt - International Business Development Manager - Campbell Hausfeld (USA)

[Site Link](#)

"Alberto and I worked together from 2006 to 2009. During that time, he proved to be incredibly helpful and knowledgeable. He pays close attention to what you say and tries to capture the essence of your requests in his translations. I strong recommend Alberto's translation services".

Fernando Llopart - General Manager, Latin America - Emerson Climate Technologies (USA)

[Site Link](#)

"Very professional. A pleasure to work with him".

Bozana Peric – Owner – Technical Translation Services (USA)

[Site Link](#)

"Alberto is an enthusiastic translator. We had a great cooperation, he delivered quality job on an SEO translation for a major electronics brand. I would recommend him for technical translation".

Elektra Klimi – Project Manager – Text Appeal (UK)

[Site Link](#)

"Excellent job. Alberto is a trustworthy and professional translator".

Laura Servin – Human Resources and Project Manager – Babilon (Mexico)

[Site Link](#)

"Very fast and delivery in time, highly appreciated".

Maria Pettersson – Translation Manager – Interface (France)

[Site Link](#)

"Great linguistic - A really good partner".

Caue Figueiredo - Managing Director – Link Translation (Brazil)

[Site Link](#)

"Very professional, quick and responsible. We will definitely work with him again and of course, we recommend him !".

Maria Luz Gonzales Amado – Project Manager – Latam Translations (Argentina)

[Site Link](#)

Customers Satisfied

With proven experience

translating over 10,000 Projects (more than 5 million words) in a broad variety such as: technical manuals, engineering specs, marketing, case studies, hardware & software, websites, CVs, legal, questionnaires, patents, contracts, certificates, financial, etc.

Customers



Contact

BETAPLAN TRANSLATION

Rua Parque Domingos Luiz, 175 - ZIP Code 02043-081 - São Paulo, SP – Brazil

Phone: +55-11-29791369 Mobile: +55-11-976847842

Website: www.betaplantranslation.com/

ProZ: www.proz.com/profile/1730996

LinkedIn: br.linkedin.com/pub/alberto-cury/21/655/872

Skype: alberto_cury

EMAILs: contact@betaplantranslation.com

hr@betaplantranslation.com

pm@betaplantranslation.com

